

Queridas y queridos connacionales:

En el día de ayer, el señor Presidente de la República, doctor Álvaro Uribe Vélez cumplió una visita oficial a los Estados Unidos, donde sostuvo una reunión de más de una hora con el Presidente de ese país, señor George Bush.

Por considerarlo de interés para todos, en esta edición de “ColombiaNosUne” hemos reproducido el texto de las declaraciones concedidas por ambos mandatarios ante los medios de comunicación, las cuales fueron tomadas del SNE –Servicio de Noticias del Estado-.

Reciban un cordial saludo,

FERNANDO ALZATE DONOSO
Embajador



JUNIO 15 DE 2006 • EDICIÓN 98



Palabras del Presidente Bush y del Presidente Uribe en la oficina Oval

Washington, 14 jun. (SNE).- *Las siguientes son las palabras del presidente de Estados Unidos, George W. Bush y de Colombia, Álvaro Uribe Vélez, al término de la reunión que sostuvieron en la Casa Blanca.*

PRESIDENTE BUSH: Gracias por venir. Es para mi un honor darle la bienvenida de nuevo a la Oficina Oval a mi amigo, el Presidente. Señor Presidente, estamos complacidos de que usted esté acá. Es la primera oportunidad que tengo de felicitarlo por la gran victoria. Le pregunté qué se sentía ganar con una gran cantidad de votos. Obviamente hizo una gran campaña que tuvo un mensaje que la gente de Colombia apreció. Así que, primero que todo, felicitaciones por la grandiosa victoria.

El Presidente Uribe es un amigo personal. Hablé de manera franca con él acerca de varios asuntos. Le dije que una de las cosas que le admiro es que es un gran creyente de la democracia, los derechos humanos, la dignidad humana. Ha tenido un arduo trabajo enfrentando a los grupos narcoterroristas en su país, pero está comprometido en enfrentarlos de manera firme. Está comprometido en ayudar a reconciliar diferencias pasadas. Está comprometido en ayudar a la gente a reincorporarse a la sociedad. Y aprecio esos compromisos, él está comprometido con los derechos humanos.

Hablamos acerca de comercio. Hemos negociado un tratado de libre comercio. Aún tenemos algunos detalles en los que debemos trabajar, pero estamos comprometidos en superarlos y tener el tratado tan rápido como sea posible. Enviaré el tratado al Congreso una vez esté listo y espero que los miembros de los dos partidos entiendan la importancia de un tratado de libre comercio con un aliado vital para nosotros.

Hablamos sobre el vecindario, él viene de una reunión con algunos de los vecinos andinos y trajo mensajes y me expresó algunas ideas. Miramos con el Presidente algunas maneras de hacer que el vecindario sea un lugar seguro y con esperanza.

La dije al Presidente Uribe que una de las cosas que mejoraría es comunicar a la gente de sur y Centroamérica mi deseo de promover justicia, educación y salud. Invertimos alrededor de 1.6 billones de dólares año en sur y Centroamérica. Quiero que la gente entienda que el dinero es para ayudarles, para mejorar sus vidas. Quiero que la gente entienda que Estados Unidos es un país considerado, un lugar de esperanza al que le importa la justicia.

Así que, Presidente, estoy muy feliz de que esté aquí, es bueno verlo de nuevo y una vez más felicitaciones por esa gran victoria.

PRESIDENTE URIBE: Gracias señor Presidente. Quiero repetirle mi gratitud a su Gobierno, a Usted personalmente, a su Congreso, a la opinión pública de Estados Unidos por el permanente apoyo a mi país. Aprecio su amistad, su consejo permanente y tenemos grandes desafíos ante nosotros.

Uno de esos retos es que Colombia pueda superar la larga pesadilla del terrorismo. Entiendo que el mandato que mis compatriotas me han dado es para trabajar más duro, con mejores resultados para que el país tenga paz y para ello la cooperación de Estados Unidos es necesaria.

En los últimos dos años no hemos obtenido los resultados esperados en la reducción de las áreas con drogas ilegales. Uno de los puntos que estudiamos esta mañana con el Presidente Bush es cómo acelerar la erradicación de drogas porque tenemos que mostrar mejores resultados en esta área.

Y por supuesto, tal como el Presidente Bush les informó, hemos hablado del tratado de libre comercio y de algunos puntos pendientes. Hemos hablado de la necesidad en Colombia y en todos los países de Centro y Suramérica de mejorar la cohesión social. Agradezco al Presidente Bush su disposición de ayudarnos en educación, en asuntos sociales, porque necesitamos llevar mano a mano nuestra lucha contra el terrorismo, nuestra lucha para crear cohesión social, no solamente en Colombia, sino también en toda la región.

PRESIDENTE BUSH: Gracias, amigo. Muchas gracias.